

# DESARROLLO DE CARRERA. UN ESTUDIO COMPARATIVO DE DOS COHORTES DE ADOLESCENTES DE 15 AÑOS EN MEXICO Y LOS ESTADOS UNIDOS

Presentado en la 2da. Conferencia Internacional de la American Association for  
Counseling and Development (AACD) en la Cd. de México D.F. Jun. 1990

**PEDRO SANCHEZ ESCOBEDO**  
**SILVIA J. PECH CAMPOS**

## SINOPSIS

*El presente se propone encontrar las similitudes y diferencias en los factores involucrados en el desarrollo de carrera en cohortes de adolescentes de 15 años de México y los Estados Unidos. Se aplicaron diferentes inventarios que miden estilo de toma de decisión, progreso al elegir una ocupación, sitio de control, autoestima, valores involucrados en la elección de una ocupación, expectativas educativas y fuentes de información vocacional.*

*Los resultados de este estudio son presentados y discutidos, la edad y la religión fueron controlados en el proceso de muestreo. Se encontraron diferencias significativas en expectativas de carrera, en los vocacionales y la búsqueda de información vocacional relevante. Los resultados sugieren que dos factores resultaron significativos, el nivel socioeconómico y el género, en las diferencias culturales observadas en la conducta vocacional entre los grupos. Este estudio proporciona al teórico información concerniente con el rol de la cultura en la formación de valores y el desarrollo de carrera. Las implicaciones para la Orientación y el Consejo serán discutidas.*

## ABSTRACT

*This paper aims to depict differences and similarities on factors involved in the career development for cohorts of fifteen year olds from Mexico and the United States. Responses on inventories measuring decision making style, progress in choosing an occupation, locus of control, self-esteem, values involved in choosing an occupation, educational expectations and sources of vocational information were collected from both samples. These data were compared by gender, nation and socioeconomic status. Results from this study are reported and discussed. Age and religion were controlled through sample selection. Significant differences were observed on career expectations, values associated with vocational decision-making and the search for relevant vocational information. Results suggest that two significant factors, socio-economic status and gender, account for observed cultural differences in vocational behavior between the groups. This study provides the theorist with information concerning the role of culture in value formation and career development. Counseling implications will be discussed.*

*Traducción: Pedro Sánchez Escobedo*

## LAS DIFERENCIAS CULTURALES Y EL DESARROLLO DE CARRERA

---

---

La importancia de las diferencias en los antecedentes culturales han sido resaltadas para el trabajo del orientador vocacional con clientes de culturas diferentes. El conocimiento del ambiente cultural del cliente puede ayudar al orientador para entender mejor los orígenes, la extensión y la significatividad de las diferencias culturales en el desarrollo de carrera. La información sobre las diferencias culturales es valiosa para mejorar las prácticas del Consejo Vocacional tanto en México como en los Estados Unidos. Los consejeros estadounidenses pueden obtener una mayor comprensión de las necesidades culturales específicas de los clientes hispanos de origen mexicano y los psicólogos y orientadores mexicanos, pueden obtener un mayor rendimiento para la aplicación del conocimiento de la psicología vocacional en el ejercicio profesional.

Se asume, en este trabajo, que las sociedades mexicanas y estadounidenses proporcionan ambientes cualitativamente diferentes en los cuales se desarrollan los trabajadores. Los estudios transculturales entre los mexicanos y estadounidenses se han enfocado en las diferencias psicológicas generales. Por ejemplo, Holtzman, Díaz Guerrero y Schwartz (1975) encontraron 3 diferencias principales entre los niños mexicanos y americanos. Primero, los muchachos y muchachas mexicanas eran más cooperativos en sus relaciones interpersonales, mientras que sus contrapartes estadounidenses eran más competitivos. Segundo, los mexicanos eran más pesimistas y fatalistas que los estadounidenses. Tercero, los mexicanos estuvieron más centrados en la familia mientras que los estadounidenses estuvieron más centrados en el individuo. En general, los estudios comparativos han caracterizado a la sociedad estadounidense como más competitiva e individualista mientras que la sociedad mexicana ha sido descrita como una “estructura social independiente” (Holloway, Gormabn y Fuller, 1987, Holtzman, 1982). De ahí que las cohortes de esas dos diferentes sociedades se espera que exhiban valores culturales y características psicológicas diferentes.

Existen muy pocos estudios transculturales diseñados para el desarrollo de carrera, el mejor conocido es el Estudio sobre la importancia del trabajo. (WIS The Work Importance study) conducido por Nevill & Super (1986). Los autores, desarrollaron este estudio para identificar los valores que un individuo busca en los diferentes roles de vida y la importancia del rol del trabajo como un medio de realización de valores Nevill y Super (1986) usó la Escala de valores (The Values Scale) para obtener datos de diez diferentes países de Europa, América y Asia. Sin embargo ninguno de los países incluidos en este estudio fue representativo del origen nacional de los grupos minoritarios en los Estados Unidos.

El propósito de este estudio es comparar a adolescentes mexicanos y americanos en aspectos psicológicos y culturales y su efecto en el desarrollo.

## **MÉTODO**

La investigación transcultural, es metodológicamente importante para reconocer, ya sea las diferencias entre los grupos como las diferencias dentro de los grupos. Ponterotto (1988) es una revisión de estudios multiculturales, establece. “Al comparar un grupo étnico con otro, en alguna variable de consejo psicológico, los grupos respectivos son percibidos como homogéneos y que la tremenda heterogeneidad existente entre los grupos étnicos son ignorados” (p. 414). En este estudio, la edad, la ubicación de la escuela, la religión y el género fueron controlados, en un intento de hacer homogéneos los grupos. Sin embargo, se prestará especial atención a la variabilidad dentro de los grupos.

## **SUJETOS**

299 estudiantes nacidos en 1974 fueron encuestados en los estados de Yucatán, México y Iowa, USA. Se seleccionaron estudiantes de ambos países en escuelas de tipo urbana, suburbana y rural. (Tabla I)

---

TABLA I  
ESCUELAS Y POBLACIÓN

YUCATÁN

	Urbana	Suburbana	Rural	Totales
Hombres	27	25	30	82
Mujeres	22	24	20	66
Totales	49	49	50	148

IOWA

	Urbana	Suburbana	Rural	Totales
Hombres	26	22	20	68
Mujeres	24	28	30	82
Totales	50	50	50	150

Las escuelas mexicanas pertenecían al sistema escolar público. Ya que el 98.5% de la población mexicana es católica, los estudiantes estadounidenses fueron seleccionados de escuelas católicas para homogeneizar ambas cohortes con relación a la religión. De manera similar, la variabilidad étnica en la muestra estadounidense fue mínima, ya que el 90% de los estudiantes era de origen caucásico.

**MATERIALES**

La batería de instrumentos administrados a los participantes incluyeron un cuestionario demográfico, una escala de valores, un cuestionario de sitio de control y otro de autoestima, una lista de artículos electrodomésticos (con el fin de obtener una estimación del nivel socioeconómico (SES) y otra de fuentes de información vocacional, y la Evaluación de Toma de Decisiones de Carrera de Harren (Assessment of Career Decision Making, Harren, 1976).

**PROCEDIMIENTO**

Fueron seleccionados escuelas representativas de tres entornos, rural (población menor a 5,000 habitantes), suburbana (población mayor a 50,000 hab.). los estudiantes nacidos en 1974, fueron seleccionados al azar en las escuelas. La administración de los instrumentos fue realizada en grupo y duró en promedio 45 min. Los instrumentos fueron codificados de manera manual y los datos fueron analizados utilizando el paquete estadístico Pcstats.

**RESULTADOS**

**EXPECTATIVA.** En general, la muestra estadounidense mostró tener expectativas significativamente más elevadas para completar la preparatoria y la universidad, como para encontrar una ocupación satisfactoria futura. De particular interés resulta, que las mujeres de ambas culturas tienen más altas expectativas que los hombres ( $t = 2.69$ ,  $p > 0.006$ ). Tabla II.

TABLE II

**EXPECTATIVAS**

---

---

---

Promedios de expectativas dentro de un rango de 0% (sin ninguna probabilidad) a 100% (absolutamente seguro).

De concluir el Bachillerato...

	Iowa	Yucatán
Hombres	97.18	58.02
Mujeres	91.69	71.18
Total	98.30	62.57

De concluir una carrera profesional...

	Iowa	Yucatán
Hombres	81.58	68.69
Mujeres	91.69	71.18
Total	87.11	68.21

De obtener una ocupación satisfactoria...

	Iowa	Yucatán
Hombres	79.61	65.88
Mujeres	85.60	76.79
Total	82.95	69.15

**NIVEL SOCIOECONÓMICO (SES).** La distribución de la percepción de nivel socioeconómico de los estudiantes difiere significativamente en las muestras. En una escala de rangos de 4 niveles, de la clase baja (1) a la clase alta (4), los mexicanos estuvieron distribuidos más proporcionalmente mientras que los estadounidenses se agruparon más dentro de la clase media alta. 74% de los estudiantes estadounidenses se consideraron como de clase media alta, mientras sólo el 26% de los mexicanos se consideraron dentro de ésta. 9% de la muestra estadounidense y el 5% de la muestra mexicana se consideraron a sí mismos como de clase baja.

**VALORES VOCACIONALES.** La jerarquización de los 10 valores importantes para la elección de una ocupación es mostrada en la Tabla III. Tanto estadounidense como mexicanos identificaron como importantes, los mismos tres valores. Primero, el gusto por la ocupación, segundo, el ingreso futuro, y tercero, sus habilidades para ejecutar la ocupación. Sin embargo, mientras que los estadounidenses identificaron claramente los 3 ya mencionados como los de mayor importancia, cuando son comparados con otros valores, los mexicanos, en el ordenamiento por rangos de esos valores, estuvieron más proporcionalmente distribuidos. La opción “adecuado a mi sexo” se jerarquizó como 9º. en la muestra estadounidense y 4º. en la muestra mexicana. En contraste, la opción “reputación de la ocupación se ordenó 4ª. para los estadounidenses y 10ª. para la muestra mexicana. (Tabla III).

**FUENTES DE INFORMACIÓN VOCACIONAL.** De una lista de fuentes posibles de consejo vocacional, (por ejemplo, padres, orientadores, amigos), la muestra estadounidense reportó a los orientadores (76%) y los padres (70%) como de las dos fuentes más frecuentemente consultadas. Los mexicanos reportaron que en un (88%) los padres son consultados, también consideran a los maestros (50%), hermanos (51%) y los orientadores (41%) son importantes fuentes de orientación. (Tabla IV).

TABLA III

---

---



---

**ORDEN DE RANGOS DE VALORES VOCACIONALES**

Valor	Iowa		Yucatán	
	Rango	X	Rango	X
Ingreso	2	2.65	3	3.55
Costo por la ocupación	1	1.98	1	3.01
Facilidad para el trabajo	3	2.74	2	3.45
Apropiado para mi género	9	7.59	4	4.19
Adecuado a mi status social	7	6.09	6	4.67
Prestigio de la ocupación	4	6.09	10	5.88
Aprobación familiar	6	6.26	5	4.19
Importancia para el país	5	6.09	8	4.73
Aprobación de los amigos	10	8.25	9	4.77
Novedad de la ocupación	8	6.82	7	4.69

P<.05

**TABLA IV  
FUENTES DE ORIENTACIÓN Y CONSEJO VOCACIONAL**

Fuente	Iowa		Yucatán	
	Rango	%	Rango	%
Orientadores Escolares	1	76	4	41
Padres	2	70	1	83
Maestros	3	24	2	53^
Amigos	4	19	5	35
Hermanos	5	7	3	51^
Sacerdotes	6	0.7	6	0

P<.05

**SITIO DE CONTROL Y AUTOESTIMA.** Los puntajes en el sitio de control se distribuyeron de manera similar en ambas muestras. Se encontró que, aproximadamente al 3% de los sujetos tuvo un sitio de control externo. Los puntajes sobre autoestima podrían no ser comparables ya que el instrumento, traducido y usado por vez primera en una muestra mexicana, pareció tener limitaciones.

**ESTILOS DE TOMA DE DECISIÓN.** La Nacionalidad fue el principal factor relacionado con los estilos de toma de decisión. La prueba t de independencia, demostró que los varones y mujeres mexicanos, eran más racionales que sus contrapartes estadounidenses (p<.001). Ni la nacionalidad, ni las diferencias de género fueron encontrados relacionados con estilo intuitivo. El ANOVA aleatorizado de medias ponderadas, mostró diferencias significativas entre los países en relación con el estilo independencia/dependencia (F=6.69, p<.001). La prueba post-hoc de Newman Keuls, mostró que las diferencias entre los varones mexicanos y estadounidenses explicaban la mayor cantidad de la varianza. Además, las muchachas estadounidenses eran más independientes que sus contrapartes mexicanas (t=1.97, p<0.5) Tabla V.

TABLA V

---

---



---

**ANOVA PARA EL ESTILO DE TOMA DE DECISIÓN INDEPENDENCIA DEPENDENCIA**

Fuente	Ss	df	MS	F	P
Tratamiento	114.517	8	38.172	6.69	.0004
Error	1630.738	286	5.702		
Total	1745.225	289			

**Prueba Newman Keuls**

	HombMex	MujMex	MujUSA	HombUSA
Hombmex		0.58	3.41	5.61
Mujmex			2.84	5.08
MujUSA				2.19
HombUSA				

**DISCUSIÓN**

Importantes diferencias socioeconómicas pueden ser observadas entre las muestras. Mientras que la mayoría de los estudiantes estadounidenses se agruparon dentro de la clase media alta, la variabilidad de nivel socioeconómico era mayor en los estudiantes mexicanos. En general, la brecha económica entre las poblaciones estuvo bien marcada.

Se encontraron diferencias según el género, mientras que éste es un aspecto muy importante en la toma de decisiones vocacionales para los mexicanos, los estadounidenses le dan poca importancia a este factor. Esto puede ser explicado por los roles más tradicionales adoptados por las mujeres mexicanas cuando son comparadas con los estadounidenses.

El rol de la familia, como un importante sistema de apoyo dentro de la sociedad mexicana, se ilustra por la influencia que los miembros de la familia tienen sobre la conducta vocacional del estudiante. Mientras que los orientadores escolares son a menudo consultados sobre aspectos vocacionales en los Estados Unidos, su rol es menor que el de la familia y los maestros en México. Es importante hacer notar, que hay pocos orientadores trabajando en las escuelas mexicanas. De ahí, que los maestros a menudo asumen el rol de consejeros, proporcionando orientación vocacional. Aunque los estudiantes de ambas muestras eran católicos, sólo un estudiante reportó que acudiría a un sacerdote como fuente de orientación y consejo vocacional.

El hecho de que las expectativas reportadas por los estudiantes mexicanos, son significativamente menores que las de los estadounidenses, apoya resultados anteriores de investigación que caracterizan a la sociedad mexicana como pesimista y fatalista.

Varias implicaciones importantes para la Orientación y el Consejo Vocacional pueden ser extraídas de los resultados de este estudio. Primero, los orientadores deben tener en cuenta que mientras que el género es un factor menos importante para los estudiantes americanos, para los mexicanos, es de gran importancia en el proceso de toma de decisiones vocacionales. Segundo, los orientadores deben estar conscientes que muchos mexicanos tienen menores expectativas sobre el logro escolar y la satisfacción ocupacional. Ya la relación entre las expectativas elevadas y el logro escolar en la preparatoria está bien documentada, de ahí, que los orientadores deben alentar y motivar a esos estudiantes. Tercero, los orientadores, deben ser sensibles al rol y la importancia que desempeña la familia. Esto va en contra de la tendencia del consejero psicológico estadounidense de enfatizar al individualismo y la independencia. Finalmente, las diferencias en los estilos de toma de decisiones subrayan los efectos del ambiente cultural sobre el género en la determinación de los aspectos cognitivos de la toma de decisiones vocacionales. Por

---

ejemplo, no se encontraron diferencias entre hombres y mujeres en ninguna de las tres dimensiones, pero, se encontró que los mexicanos eran más racionales y dependientes que sus contrapartes americanos. Estos resultados apoyan el valor de la independencia dentro de la sociedad estadounidense mientras que las prácticas de toma de decisiones dependientes eran más congruentes con los grupos cooperativos que se han relacionado más con la población mexicana.

#### **AGRADECIMIENTOS**

Los autores desean reconocer la valiosa colaboración del Dr. David Jepsen, Profesor de la División of Counselor Education de la Universidad de Iowa, asesor de este proyecto.

A Dorothy T. Soukop, candidato a Dr. Por la UI, por su participación en el estudio.

A IQI Pedro J. Canto Herrera, E.D. (UADY) por su apoyo para el procesamiento estadístico de los datos.

#### **REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS**

- Harren, V.A. (1976). Assessment or Career Decision Making. Progress Report. Iowa City, IA. American College Testing Program.
- Holloway, S.D., Corman, L., Corman, K. & Fuller, B. (1987). Child Rearing Attributions and Efficacy among Mexican Mothers and Teachers. *The Journal of Social Psychology*. 127(5), 499 510.
- Holtzman, W. (1982). Cross cultural comparisons of personality development in Mexico and the United States. In D. Wagner & H.W. Stevenson 8Eds.), *Cultural Perspectives on Child Development*. San Francisco, CA. W Freeman.
- Holtzman, W.H., Díaz Guerrero, R., & Schwartz, J.D., (1975). *Personality Development in Two Cultures. Cross cultural and Longitudinal Study of School Children in Mexico and the United States*. Austin, TX. University of Texas Press.
- Nevill, D. & Super, D.E. (1986). *The Values Scale. Manual (Research Edition)*. Palo Alto, CA. Consulting Psychologist Press.
- Ponterotto, J.C. (1988). Racial/Ethnic minority research in the *Journal of Counseling Psychology*. A content analysis and methodological critique. *Journal of Counseling Psychology*. 35(4), 410 410.